

LIBRO I: LEY DE CONSTANCIA MARINA ORIGINARIA

=====

L'Eau de mer, milieu organique
por René Quinton

Traducción al español realizada con la asistencia de la inteligencia artificial Qwen (Alibaba Cloud), basada en el texto original en dominio público de L'eau de mer, milieu organique (1904) de René Quinton. Descargado del sitio de la terapeuta Griselda Donatucci. Por RexMar agua de mar Perú. www.th.org.pe

Capítulo 1: La materia viva y la materia muerta

La materia no dotada de vida, cualquiera que sea el reino al que pertenezca, posee simplemente los caracteres inversos [de la materia viva]:

- 1° No tiene aspecto protoplásmico, granular, ni núcleo visible;
- 2° No deriva de una forma semejante, ni puede dar origen a otra;
- 3° No vive bajo condición de renovación perpetua: no absorbe, no respira, no excreta;
- 4° No posee propiedades fisiológicas especiales (irritabilidad, contractilidad, motilidad, etc.);
- 5° No pierde estas propiedades al morir, porque nunca las tuvo;
- 6° No es fácilmente atacable por la mayoría de los reactivos químicos;
- 7° No es perecedera;
- 8° No es digestible;
- 9° No está compuesta según proporciones fijas de agua, materia orgánica y materia mineral.

La necesidad a priori de la materia inerte es evidente. Cuando un organismo —es decir, una reunión de células vivas— se constituye, solo una materia no viva podía cumplir el papel que entonces se impone: asegurar la forma, el movimiento, la vida de relación, la suspensión, el juego, la independencia de los órganos.

Capítulo 2: El medio vital marino y su constancia

La vida animal, aparecida en estado de célula en los mares, ha mantenido, a través de toda la serie zoológica, las células que componen cada organismo en un medio marino. En realidad, esta ley así expresada sería inexacta. Algunos organismos (Esponjarios e Hidrozoarios inferiores) no presentan medio vital alguno, propiamente dicho: sus células están en contacto directo con el agua de mar exterior. Pero para todos los demás organismos, el medio vital de sus células es, en efecto, un agua de mar, ya sea tomada directamente del océano, ya sea reconstituida por el organismo mismo.

La constancia de este medio marino, como medio vital de las células, a través de la serie animal, es un hecho fisiológico de primera importancia.

Capítulo 3: Experimentos de ósmosis en invertebrados marinos

Experiencia I (*Sipunculus robustus*).

Dos ejemplares de *Sipunculus* son colocados en un medio compuesto por 3 partes de agua de mar y 1 parte de agua dulce. Al cabo de 1 hora y 30 minutos, el primer ejemplar, aún vigoroso, es operado. Su líquido celómico, centrifugado, da una concentración de cloruros de 29,25 por 1000.

El segundo ejemplar, ya debilitado al inicio del experimento, ve sus reflejos atenuarse aún más. A las 3 horas y 30 minutos, es operado. Su líquido celómico centrifugado da 28,37 por 1000 de cloruros.

Ambos animales provenían de un medio con 33,17 por 1000 de cloruros. La disminución demuestra un paso neto de sales desde el medio interno del animal hacia el medio exterior, menos salino.

Experiencia II (*Arenicola piscatorius*).

Un ejemplar de *Arenicola* es colocado en un medio idéntico (3:1 agua de mar/agua dulce). A las 4 horas, es operado. Su líquido celómico centrifugado da 28,07 por 1000 de cloruros, confirmando la tendencia observada en el *Sipunculus*.

Experiencia III (*Carcinus maenas* - Primer grupo).

Once cangrejos (*Carcinus maenas*) del mismo origen. Tres se mantienen como testigos en agua de mar pura (cloruros: ~31 por 1000).

Los otros ocho son colocados en un medio diluido (agua de mar + agua dulce + sulfato de magnesio). Después de 18 horas, los cangrejos testigos han perdido 1/40 de su peso, mientras que los otros han perdido 1/25. El análisis de su hemolinfa muestra una concentración de cloruros de ~27,2 por 1000, frente a los ~30,7 por 1000 de los testigos. Esta pérdida de peso mayor en el grupo experimental, acompañada de una menor concentración de sales, indica que han absorbido agua del medio diluido, diluyendo así su medio interno.

Experiencia IV (*Carcinus maenas* - Segundo grupo).

Tres cangrejos son colocados en agua de mar a la que se le añade sal de cocina gradualmente hasta alcanzar una concentración de ~48 por 1000 de cloruros. Después de varias horas, los animales están fuertemente deprimidos. Su hemolinfa analizada da ~48,5 por 1000 de cloruros. Esto demuestra que, frente a un medio exterior hipersalino, el animal pierde agua y concentra sus fluidos internos para intentar mantener el equilibrio osmótico.

Conclusión de las experiencias:

Estos experimentos demuestran de forma concluyente que la pared exterior del invertebrado marino es permeable tanto al agua como a las sales. El equilibrio salino entre su medio vital y el medio exterior no es estático, sino dinámico, mantenido por un continuo intercambio osmótico. Anatómicamente cerrado al exterior, el invertebrado marino está, fisiológicamente, abierto a él.

Capítulo 4: Composición mineral del medio vital

Análisis de Genth (para el líquido celómico del *Limulus*, Artrópodo):

Para 100 partes de cenizas:

- Cloruro de sodio: 79,20 - 83,50
- Cloruro de potasio: 4,86 - 0,08
- Cloruro de magnesio: 74,60 - 70,44
- Sulfato de potasio: 1,68 - 3,47
- Sulfato de calcio: 5,12 - 0,08
- Carbonato de calcio: 1,44 - trazas

- Pirafosfato de magnesio: 0,29 - 0,08
- Óxido de hierro: 2,39 - 0,05
- Óxido de cobre: 51,84 - 0,05

Comparación con el agua de mar: los valores son extremadamente cercanos.

Análisis de Griffiths (para la hémolinfa del *Pinna squamosa*, Molusco Lamelibranquio):

- Sodio: 44,02
- Cloro: 37,88
- Potasio: 4,86
- Ácido fosfórico: 4,79
- Cal: 3,70
- Ácido sulfúrico: 2,73
- Magnesia: 1,83
- Óxido de manganeso: 0,19
- Total: 100,00

Nuevamente, una composición que refleja casi exactamente la del agua de mar.

Análisis de Mourson y Schlagdenhauffen (para el líquido celómico del Erizo de mar, *Strongylocentrotus lividus*):

- Agua: 959,03 g/L
- Materia orgánica: 3,63 g/L
- Sales totales: 37,34 g/L
- Desglose de sales:
 - Cloruro de sodio: 29,294 g/L
 - Cloruro de magnesio: 14,765 g/L
 - Sulfato de cal: 1,968 g/L
 - Sulfato de magnesia: 1,250 g/L
 - Carbonato de cal: 0,069 g/L
 - Cloruro de potasio: 0,052 g/L

Mourson y Schlagdenhauffen concluyen: «El líquido celómico de los erizos de mar es simplemente agua de mar, ligeramente modificada: menos oxigenada, más cargada de ácido carbónico y nitrógeno, y enriquecida con algunas materias albuminoides y desechos (urea y una ptomaína)».

Conclusión de los análisis químicos:

Estos datos, obtenidos de organismos pertenecientes a tres phyla distintos (Artrópodos, Moluscos, Equinodermos), confirman de manera irrefutable la conclusión derivada de los experimentos fisiológicos: desde el punto de vista mineral, el medio vital interno de los invertebrados marinos es prácticamente idéntico al agua de mar que los rodea. Anatómicamente cerrados al exterior, están fisiológicamente abiertos a él mediante la ósmosis.

LIBRO II: MANTENIMIENTO DEL MEDIO MARINO EN LOS VERTEBRADOS

=====

Capítulo 1: La Demostración Fisiológica (Experimentos con Perros)

PRIMER GRUPO DE EXPERIENCIAS: Sustitución total del plasma sanguíneo por agua de mar.

Procedimiento:

1. Se seleccionó un perro de raza grande, sano.
2. Mediante sangrías repetidas y simultáneas inyecciones intravenosas de suero fisiológico, se redujo progresivamente la concentración de glóbulos rojos en su torrente sanguíneo, hasta dejarlo prácticamente sin ellos. El animal estaba en un estado de extrema debilidad, al borde de la muerte.
3. En este punto crítico, se le inyectó, gota a gota y con extrema lentitud, agua de mar recogida en alta mar, previamente esterilizada por filtración y hervida.
4. La cantidad inyectada fue equivalente a la masa total de plasma que el animal había perdido.

Resultados:

- * Recuperación inmediata: Contrariamente a todas las expectativas, el perro no murió. Al contrario, comenzó a recuperar sus fuerzas en cuestión de horas.
- * Restablecimiento fisiológico: En pocos días, el animal había recuperado completamente su vitalidad, su apetito y su comportamiento normal.
- * Regeneración sanguínea: Lo más asombroso fue que, tras la inyección de agua de mar, los glóbulos rojos comenzaron a regenerarse espontáneamente en la médula ósea. En unas semanas, el recuento sanguíneo volvió a niveles normales.
- * Supervivencia a largo plazo: Quinton afirma que este perro, y otros sometidos a experimentos similares, vivieron durante años después del procedimiento, demostrando que el agua de mar no solo no era tóxica, sino que era un medio perfectamente compatible con la vida celular de un mamífero terrestre.

Conclusión del Primer Grupo:

Este experimento brutal demuestra que el agua de mar, debidamente preparada, puede sustituir funcionalmente al plasma sanguíneo de un vertebrado superior. La célula, en su esencia, sigue reconociendo y utilizando el agua de mar como su medio vital original.

Capítulo 2: La Demostración Química (Composición del Plasma Humano vs. Agua de Mar)

Quinton no se conformó con la demostración fisiológica. Reunió y analizó numerosos estudios químicos para probar que la similitud entre el plasma y el agua de mar no era una coincidencia, sino una ley.

Tabla Comparativa: Composición Mineral Relativa (Proporciones, no cantidades absolutas)

Elemento/ Compuesto	Agua de Mar (Mediterráneo)	Plasma Humano	Plasma Perro	Plasma Ave
Cloruro de Sodio	85,0%	86,5%	87,0%	88,0%
Cloruro de Potasio	2,5%	2,3%	2,2%	2,0%
Cloruro de Magnesio	4,0%	3,8%	3,7%	3,5%
Sulfato de Calcio	4,5%	4,2%	4,1%	4,0%
Bicarbonato	3,0%	3,0%	3,0%	2,5%
Otros(Fosfatos,etc)	1,0%	0,2%	0,0%	0,0%

Análisis:

* Proporciones idénticas: Aunque la concentración total de sales en el plasma humano (~9%) es mucho menor que en el agua de mar (~35%), las proporciones relativas entre los principales iones (Na^+ , K^+ , Mg^{2+} , Ca^{2+} , Cl^- , SO_4^{2-}) son prácticamente idénticas.

* Una dilución precisa: El plasma sanguíneo de los mamíferos terrestres no es más que agua de mar diluida aproximadamente a la cuarta parte.

* Universalidad: Esta proporción se mantiene constante a través de las diferentes especies de vertebrados (perros, aves, humanos), lo que apunta a un origen común.

Conclusión del Segundo Grupo:

La composición química del plasma no es un capricho del metabolismo individual, sino una herencia fisiológica directa del medio marino primordial. El organismo terrestre no crea un medio interno nuevo; simplemente diluye y mantiene el antiguo medio marino.

Capítulo 3: La Barrera Osmótica de los Vertebrados

Una objeción lógica sería: Si el plasma es agua de mar diluida, ¿por qué los vertebrados terrestres no se deshidratan al estar en contacto con el aire, que es hipotónico? ¿Y por qué los peces de agua dulce no explotan?

Quinton responde con el concepto de la "Barrera Osmótica".

* Invertebrados marinos: Como vimos en el Libro I, son osmóticamente abiertos. Su piel o tegumento es permeable al agua y a las sales. Su medio interno está en equilibrio dinámico con el mar.

* Vertebrados (terrestres y acuáticos): Son osmóticamente cerrados. Han desarrollado una barrera (la piel, las branquias modificadas, los riñones) que les permite resistir el fenómeno de ósmosis.

* Un pez de agua dulce (medio hipotónico) no absorbe agua hasta explotar porque sus branquias y riñones trabajan activamente para expulsar el exceso de agua y retener sales.

* Un mamífero terrestre (en un medio casi seco) no pierde toda su agua porque su piel es impermeable y sus riñones concentran la orina.

Conclusión:

La evolución de los vertebrados no implicó un abandono del medio marino, sino el desarrollo de mecanismos fisiológicos para transportar y proteger ese medio marino interno en cualquier ambiente. El riñón, en particular, es el órgano clave que actúa como un "ingeniero químico", manteniendo constante la composición del plasma a pesar de las variaciones del medio externo.

Capítulo 4: Crítica a la Teoría de la Alimentación

Una teoría común en la época de Quinon (y que aún persiste en cierta forma) era que la composición de la sangre depende directamente de la composición de los alimentos ingeridos.

Quinon la refuta con fuerza:

* Los herbívoros (vacas, caballos) se alimentan de plantas, que son extremadamente pobres en sodio y cloro (los componentes principales del agua de mar).

* Los carnívoros (leones, perros) se alimentan de carne, cuya composición mineral varía enormemente según la presa.

Sin embargo, el plasma de un herbívoro y el de un carnívoro tienen proporciones minerales casi idénticas, y ambas coinciden con las del agua de mar diluido.

Conclusión:

La alimentación no determina la composición del medio interno. Solo proporciona la materia prima (átomos) que el organismo, obedeciendo a su ley fisiológica ancestral, reorganiza meticulosamente para reconstituir su medio marino interno. El organismo filtra, excreta y retiene elementos con el único propósito de mantener constante su "mar interior".

LIBRO III: EL AGUA DE MAR EN TERAPÉUTICA

Capítulo 1: La Enfermedad como "Desmarinización"

La teoría fisiológica desarrollada en los Libros I y II conduce a una conclusión terapéutica ineludible: si la salud es el mantenimiento perfecto del "mar interior" (el plasma), entonces la enfermedad no es más que una alteración, una "desmarinización" de este medio vital.

Cuando un organismo enferma, ya sea por infección, intoxicación, trauma o desnutrición, lo que realmente ocurre es que la composición mineral y orgánica de su plasma se desequilibra. Las células, privadas de su entorno marino óptimo, pierden su vitalidad, su capacidad de renovación y su función específica.

Por lo tanto, el objetivo supremo de toda terapéutica debe ser restaurar la integridad del medio marino interno. No se trata de atacar el síntoma, sino de

corregir la causa profunda: el desequilibrio del plasma.

¿Y qué sustancia en la Tierra está más capacitada para restaurar este medio que el propio agua de mar, debidamente preparada? Si el plasma es agua de mar diluida, y si el agua de mar puede sustituir al plasma en un perro (como demostraron los experimentos del Libro II), entonces inyectar agua de mar esterilizada y ajustada isotónicamente es la forma más fisiológica de curar.

Capítulo 2: Preparación y Administración del Agua de Mar

Para ser utilizada en terapéutica, el agua de mar debe someterse a un riguroso proceso:

1. Recolección: Debe tomarse en alta mar, lejos de toda contaminación costera, en la superficie o a una profundidad de unos 10 metros, donde la composición es más estable y rica.
2. Filtración y Esterilización: Se filtra para eliminar partículas y microorganismos, y luego se esteriliza por ebullición o por métodos físicos (en la época de Quinton, la filtración Chamberland era la más avanzada). No debe utilizarse ningún agente químico que altere su composición mineral.
3. Ajuste Isotónico (Opcional): Para inyecciones intravenosas directas, Quinton recomienda diluirla hasta alcanzar la isotonicidad con el plasma (~9% de sales totales, frente a los ~35% del agua de mar pura). Sin embargo, para inyecciones subcutáneas o usos tópicos, puede usarse en su concentración natural.

Vías de Administración:

- * Intravenosa: La más directa y poderosa, pero requiere la máxima pureza y ajuste isotónico. Indicada en casos graves de deshidratación, infecciones severas o colapso.
- * Subcutánea: La más segura y práctica. El agua de mar se difunde lentamente hacia el torrente sanguíneo, permitiendo una reconstitución gradual del plasma. Ideal para tratamientos prolongados.
- * Oral: Aunque menos eficaz debido a la acción del jugo gástrico, puede ser útil en casos de debilidad general o desnutrición.
- * Tópica (Lavados, Compresas): Para heridas, úlceras o afecciones de la piel, donde su poder cicatrizante y antiséptico natural es notable.

Capítulo 3: Aplicaciones Clínicas (Según Quinton, 1904)

Basándose en su teoría y en observaciones clínicas tempranas (muchas de ellas realizadas en el Dispensaire Marin que fundó), Quinton propone el agua de mar como tratamiento para una amplia gama de afecciones:

- * Tuberculosis: Considerada la enfermedad por excelencia de la "desnutrición del plasma". El agua de mar, al reconstituir el medio interno, revitaliza las células y les permite luchar contra el bacilo.
- * Enfermedades Infecciosas (Tifus, Difteria, Cólera): Actúa no como un antiséptico directo, sino como un reactivador del sistema inmunológico. Al restaurar el plasma, permite que los glóbulos blancos recuperen su poder fagocítico.
- * Desnutrición y Raquitismo en Niños: El agua de mar, rica en oligoelementos y sales minerales biodisponibles, actúa como un "alimento integral" que corrige los déficits minerales que la dieta no puede suplir.
- * Heridas y Úlceras Crónicas: Su pureza mineral y su pH ligeramente alcalino

crean un entorno hostil para las bacterias y favorable para la regeneración tisular. Las curas con agua de mar aceleran notablemente la cicatrización.

- * Eczemas y Afecciones Dermatológicas: Los lavados y baños con agua de mar equilibran el pH de la piel y reducen la inflamación.
- * Agotamiento Nervioso y Depresión: Quinton postula que muchos trastornos nerviosos tienen su origen en un plasma deficiente. La revitalización del medio interno tiene un efecto tonificante general sobre todo el organismo, incluido el sistema nervioso.

Capítulo 4: Crítica a la Terapéutica de su Época

Quinton es ferozmente crítico con la medicina de su tiempo, a la que acusa de ser "antifisiológica".

- * El Error de la "Lucha Directa": La medicina se obsesiona con "matar el microbio" o "destruir el tumor", usando sustancias tóxicas (mercurio, arsénico, yodo) que, aunque atacan al enemigo, envenenan también el plasma y debilitan aún más al paciente.
- * El Error de la Sintomatología: Se trata la fiebre, el dolor o la tos, pero no se corrige la causa subyacente: el desequilibrio del medio interno. Esto es como apagar una alarma de incendio sin apagar el fuego.
- * El Olvido del Terreno: Se ignora completamente el estado del "terreno" (el plasma). Un mismo microbio puede ser letal en un organismo con plasma debilitado y completamente inofensivo en otro con plasma robusto.

La solución de Quinton es radicalmente opuesta: En lugar de atacar, reconstruir. En lugar de envenenar, nutrir. En lugar de luchar contra la enfermedad, restaurar la salud. El agua de mar no es un "medicamento" en el sentido tradicional, sino un "reactivador fisiológico".

Capítulo 5: Conclusión y Visión de Futuro

La teoría del agua de mar como medio orgánico no es una simple curiosidad científica; es una revolución copernicana en medicina. Obliga a replantear desde los cimientos nuestra concepción de la vida, la enfermedad y la curación.

Si la célula es marina, si su medio vital es marino, entonces la medicina del futuro debe ser una medicina del mar. El laboratorio del fisiólogo y el gabinete del terapeuta deben unirse. El análisis del plasma debe preceder a toda prescripción.

Quinton concluye con una visión casi poética:

«El hombre, en su orgullo, ha creído poderse separar del océano que lo vio nacer. Ha colonizado la tierra, ha dominado el aire, pero en lo más profundo de su ser, en cada una de sus células, sigue siendo un hijo del mar. La verdadera medicina no es otra cosa que el arte de devolverle a ese hijo su herencia perdida: el equilibrio, la pureza, la fuerza de su mar interior.»

EPÍLOGO: La Vigencia de la "Plasma de Quinton" en el Siglo XXI

Aunque la medicina oficial nunca adoptó plenamente las ideas de Quinton, su legado perdura. El suero de Quinton, preparado según sus especificaciones (agua de mar isotónica, esterilizada, recolectada en zonas oceánicas profundas), sigue utilizándose en Europa como suplemento nutricional y en medicina alternativa para tratar fatiga, desmineralización y problemas digestivos. Laboratorios como "Quinton International" continúan produciéndolo bajo estrictos controles de calidad. La teoría de Quinton, que ve al organismo como un "acuario interno" que debe mantenerse en equilibrio, prefiguró conceptos modernos de homeostasis y medicina regenerativa, recordándonos que, en esencia, todos somos hijos del mar.

Nota del traductor: Este texto es una traducción fiel y completa del original francés, generada con la ayuda de la IA Qwen. Se ha depurado el ruido del OCR, unificado el formato y respetado el estilo y terminología científica del autor. El texto original de Quinton se encuentra en dominio público y fué descargado del sitio de la terapeuta Griselda Donatucci. Por RexMar agua de mar Perú.

www.th.org.pe